

# HERCULES-S - FORMULAIRE DE COMMANDE POUR JOYSTICK NON STANDARD

## Version poignée

Pommeau (IP 65 dans un boîtier spécifique)

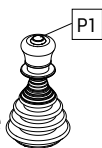
Fonction

Libre

Verrouillage mécanique + contact NC/NO

P1 poussoir 1NO

Couleur poussoir  
 noir  vert



Poignée en T (IP 65 dans un boîtier spécifique)

Fonction

Libre

Verrouillage mécanique + contact NC/NO



Poignée simple (IP 44 dans un boîtier spécifique)

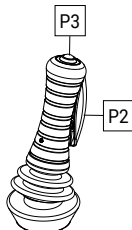
Fonction

Libre

P2 poussoir 1NO

P2 poussoir 1NO + P3 poussoir 1NO

Couleur poussoir  
 noir  vert



Poignée ergonomique (IP 43 dans un boîtier spécifique)



Les poussoirs 1NO peuvent être utilisés comme verrouillage électrique.

## Mouvement

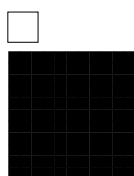
Pas à pas avec retour à zéro

Linéaire avec retour à zéro

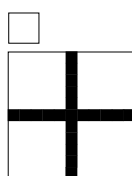
## Guide levier

Guide levier standard

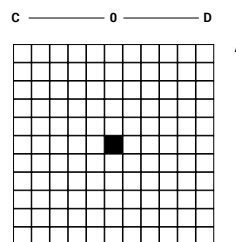
Guide levier personnalisée



5 posit. direction A-B  
5 posit. direction C-D  
Mouvement à 360°



5 posit. direction A-B  
5 posit. direction C-D  
Mouvement en croix



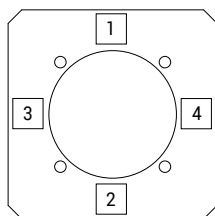
## Plaquette joystick

Sans gravure

Levage-translation

Chariot-rotation

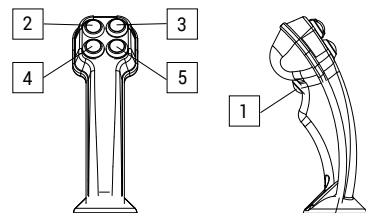
Plaquette spéciale



Pos. Légende

|   |       |
|---|-------|
| 1 | _____ |
| 2 | _____ |
| 3 | _____ |
| 4 | _____ |

## Actionneur pour poignée ergonomique



### Modèle actionneur\* et légende sur l'étiquette

Pos.

1  Oui  Non PRVV5080PE Bouton vert NO 1 cont. + 1 commun\*\*

Modèle Légende

|   |                          |       |
|---|--------------------------|-------|
| 2 | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 3 | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 4 | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 5 | <input type="checkbox"/> | _____ |

## Modèle actionneur pour les positions 2-3-4-5

- A PRVV5019PE Bouton vert NO 1 contact + 1 commun
- B PRVV5020PE Bouton noir NO 1 contact + 1 commun
- C PRVV0840PE Selecteur 2 positions ON-OFF 1 contact + 1 commun
- D PRVV0842PE Selecteur 2 positions MOM-OFF 1 contact + 1 commun
- E PRVV0830PE Selecteur 2 positions fixes ON-ON 2 contacts + 1 commun
- F PRVV0831PE Selecteur 3 positions fixes ON-OFF-ON 2 contacts + 1 commun
- G PRVV0832PE Selecteur 2 positions retour zéro ON-MOM 2 contacts + 1 commun
- H PRVV0833PE Selecteur 3 positions MOM-OFF-MOM 2 contacts + 1 commun
- I PRVV0834PE Selecteur 3 positions ON-OFF-MOM 2 contacts + 1 commun

\* Max. 5 contacts + 1 commun disponibles.  
 Es.: contact NO en position 1+ 4 boutons modèle A  
 contact NO en position 1+ 4 selecteurs modèle C  
 contact NO en position 1+ 2 selecteurs modèle G.

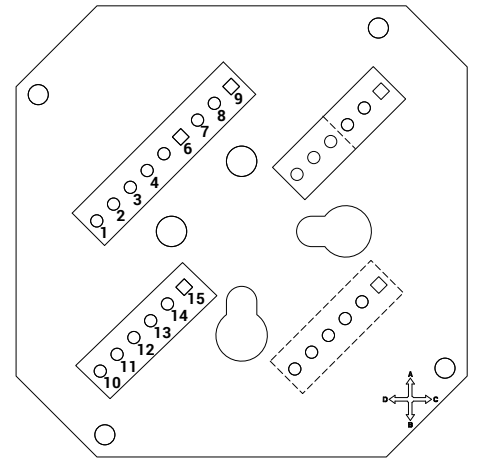
\*\* Si on utilise la fonction de verrouillage électrique, connecter-la à l'actionneur en Position 1.

Schéma des contacts pour Hercules-S jusqu'à 3 vitesses/positions

Version standard 3 - 3 vitesses/positions

|                    |             | Numéro contact |   |   |   |  |
|--------------------|-------------|----------------|---|---|---|--|
|                    |             | 1              | 2 | 3 | 4 |  |
| Vitesse / Position | Direction ↑ | A              | 3 |   |   |  |
|                    |             | 2              |   |   |   |  |
|                    |             | 1              |   |   |   |  |
|                    | Direction ↓ | 0              |   |   |   |  |
|                    |             | 1              |   |   |   |  |
|                    |             | B              | 3 |   |   |  |

|                |   | Vitesse / Position |   |   |   |   |   |   |
|----------------|---|--------------------|---|---|---|---|---|---|
|                |   | Direction          |   |   |   |   |   |   |
|                |   | C                  |   |   |   | D |   |   |
|                |   | 3                  | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Numéro contact | 6 |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 7 |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 8 |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 9 |                    |   |   |   |   |   |   |



Version personnalisée

|                    |             | Numéro contact |   |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|-------------|----------------|---|---|---|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|
|                    |             | 1              | 2 | 3 | 4 | 10 | 11 | 12 |  |  |  |  |  |  |  |
| Vitesse / Position | Direction ↑ | A              | 3 |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|                    |             | 2              |   |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|                    |             | 1              |   |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|                    | Direction ↓ | 0              |   |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|                    |             | 1              |   |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
|                    |             | B              | 2 |   |   |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |

|                |    | Vitesse / Position |   |   |   |   |   |   |
|----------------|----|--------------------|---|---|---|---|---|---|
|                |    | Direction          |   |   |   |   |   |   |
|                |    | C                  |   |   |   | D |   |   |
|                |    | 3                  | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Numéro contact | 6  |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 7  |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 8  |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 9  |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 13 |                    |   |   |   |   |   |   |
|                | 14 |                    |   |   |   |   |   |   |

Contacts optionnels uniquement pour Hercules avec un ou plusieurs boutons

Contacts optionnels uniquement pour Hercules avec un ou plusieurs boutons

Instructions

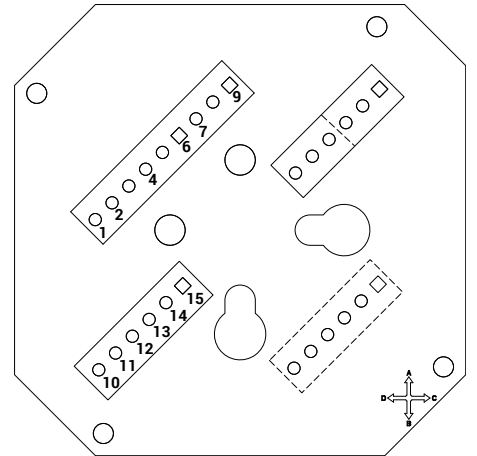
Si la version personnalisée est requise, remplissez le schéma des contacts dans les deux directions A-B C-D. Noircissez les cases correspondantes aux contacts que vous souhaitez associer au mouvement du joystick.

Schéma de contacts pour Hercules-S jusqu'à 5 vitesses/positions

Version standard 5 - 5 vitesses/positions

|                    |             | Numéro contact |   |   |    |    |    |  |  |
|--------------------|-------------|----------------|---|---|----|----|----|--|--|
|                    |             | 1              | 2 | 4 | 10 | 11 | 12 |  |  |
| Vitesse / Position | Direction ↑ | A              | 5 |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 4              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 3              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 2              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 1              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    | Direction ↓ | 0              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 1              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 2              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 3              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | B              | 4 |   |    |    |    |  |  |

|                |    | Vitesse / Position |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------|----|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                |    | Direction          |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                |    | C                  |   |   |   |   |   | D |   |   |   |   |
|                |    | 5                  | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Numéro contact | 6  |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 7  |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 9  |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 13 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 14 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 15 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |



Version personnalisée

|                    |             | Numéro contact |   |   |    |    |    |  |  |
|--------------------|-------------|----------------|---|---|----|----|----|--|--|
|                    |             | 1              | 2 | 4 | 10 | 11 | 12 |  |  |
| Vitesse / Position | Direction ↑ | A              | 5 |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 4              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 3              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 2              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 1              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    | Direction ↓ | 0              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 1              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 2              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | 3              |   |   |    |    |    |  |  |
|                    |             | B              | 4 |   |    |    |    |  |  |

|                |    | Vitesse / Position |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------|----|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                |    | Direction          |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                |    | C                  |   |   |   |   |   | D |   |   |   |   |
|                |    | 5                  | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Numéro contact | 6  |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 7  |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 9  |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 13 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 14 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                | 15 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Instructions

Si la version personnalisée est requise, remplissez le schéma des contacts dans les deux directions A-B C-D. Noircissez les cases correspondantes aux contacts que vous souhaitez associer au mouvement du joystick.



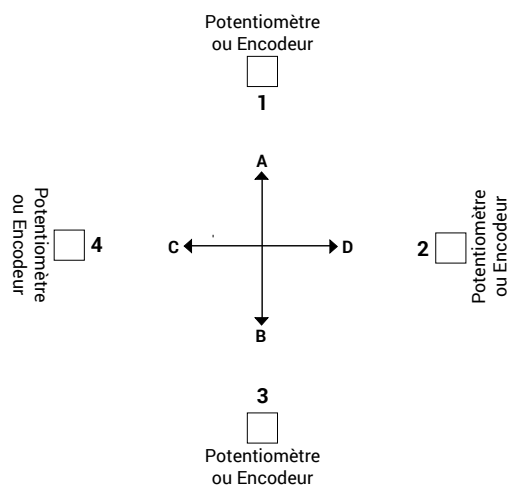
## Potentiomètres et Encodeurs

### Potentiomètres

- 1 PRVV9035PE 2,2 kΩ  
 2 PRVV9020PE 4,7 kΩ  
 3 PRVV9025PE 10 kΩ  
 4 Prédiposition seule

#### Instructions

**Potentiomètres:** indiquer le numéro correspondant au potentiomètre ou à la prédiposition demandé dans la position souhaitée sur le schéma ci-contre.



### Encodeurs Egon-AL

- 5 F19SA000001 unique  
 6 F19RA000001 redondant

### Sortie analogique

- Sortie en courant 4-20 mA  
 Sortie en tension 1 ÷ 5 Vdc  
 Sortie en tension 2 ÷ 10 Vdc

#### Instructions

**Encodeurs:** indiquer le numéro correspondant au encodeur demandé dans la position souhaitée sur le schéma ci-contre et choisir le type de sortie analogique demandée en cochant la case correspondante.

#### Attention

Incrément du signal aux positions 1 et 2.  
 Décrément du signal aux positions 3 et 4.

### Note

## HERCULES-CK - FORMULAIRE DE COMMANDE POUR JOYSTICK NON STANDARD

## Version poignée

Pommeau (IP 65 dans un boîtier spécifique)

Fonction

Libre

Verrouillage mécanique

P1 poussoir 1NO

Couleur poussoir

noir

vert



Poignée en T (IP 65 dans un boîtier spécifique)

Fonction

Libre

Verrouillage mécanique



Poignée simple (IP 44 dans un boîtier spécifique)

Fonction

Libre

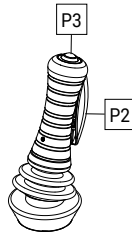
P2 poussoir 1NO

P2 poussoir 1NO + P3 poussoir 1NO

Couleur poussoir

noir

vert



Poignée ergonomique (IP 43 dans un boîtier spécifique)



Les poussoirs 1NO peuvent être utilisés comme verrouillage électrique.

## Mouvement

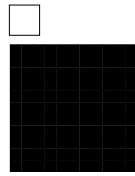
Pas à pas avec retour à zéro

Linéaire avec retour à zéro

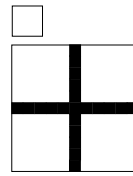
## Guide levier

Guide levier standard

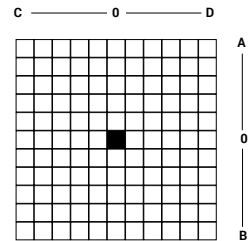
Guide levier personnalisée



5 posiz. in direzione A-B  
5 posiz. in direzione C-D  
Movimento a 360°



5 posiz. in direzione A-B  
5 posiz. in direzione C-D  
Movimento a croce



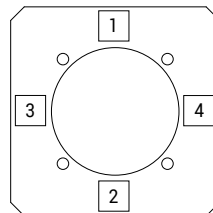
## Plaquette joystick

Sans gravure

Levage-translation

Chariot-rotation

Plaquette spéciale



Pos. Légende

1

2

3

4

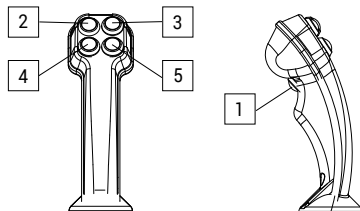
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Actionneur pour poignée ergonomique



## Modèle actionneur\* et légende sur l'étiquette

Pos.

1  Oui  Non PRVV5080PE Bouton vert NO 1 cont. + 1 commun\*\*

Modèle Légende

2  \_\_\_\_\_

3  \_\_\_\_\_

4  \_\_\_\_\_

5  \_\_\_\_\_

## Modèle actionneur pour les positions 2-3-4-5

A PRVV5019PE Bouton vert NO 1 contact + 1 commun

B PRVV5020PE Bouton noir NO 1 contact + 1 commun

C PRVV0840PE Selecteur 2 positions ON-OFF 1 contact + 1 commun

D PRVV0842PE Selecteur 2 positions MOM-OFF 1 contact + 1 commun

E PRVV0830PE Selecteur 2 positions fixes ON-ON 2 contacts + 1 commun

F PRVV0831PE Selecteur 3 positions fixes ON-OFF-ON 2 contacts + 1 commun

G PRVV0832PE Selecteur 2 positions retour zéro ON-MOM 2 contacts + 1 commun

H PRVV0833PE Selecteur 3 positions MOM-OFF-MOM 2 contacts + 1 commun

I PRVV0834PE Selecteur 3 positions ON-OFF-MOM 2 contacts + 1 commun

\* Max. 5 contacts + 1 commun disponibles.

Es.: contact NO en position 1+ 4 boutons modèle A  
contact NO en position 1+ 4 selecteurs modèle C  
contact NO en position 1+ 2 selecteurs modèle G.

\*\* Si on utilise la fonction de verrouillage électrique, connecter-la à l'actionneur en Position 1.

## Interrupteurs pour verrouillage mécanique (sur demande)

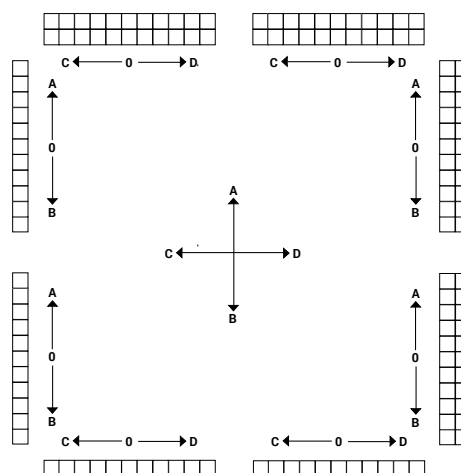
- 1 interrupteur PRSL0191XX avec contacts 1NC+1NC.
- 1 interrupteur PRSL1000PI avec contact 1NO.
- 1 interrupteur PRSL1000PI avec contact 1NO + 1 interrupteur PRSL1000PI avec contact 1NO.
- 1 interrupteur PRSL1001PI avec contact 1NC.
- 1 interrupteur PRSL1001PI avec contact 1NC + 1 interrupteur PRSL1001PI avec contact 1NC.
- 1 interrupteur PRSL1000PI avec contact 1NO + 1 interrupteur PRSL1001PI avec contact 1NC.

## Schéma de contacts pour Hercules-CK

### Instructions

Remplir le schéma des contacts en noircissant les positions dans lesquelles les cames ferment les contacts (chaque barrette de 13 cases correspond à un interrupteur; la case centrale correspond à la position de repos du combinateur. Dans l'exemple, le contact est fermé dans les positions 1-2-3 à gauche et 3-4 à droite.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |



## Potentiomètres et Encodeurs

### Potentiomètres

- 1 PRVV9035PE 2,2 kΩ
- 2 PRVV9020PE 4,7 kΩ
- 3 PRVV9025PE 10 kΩ
- 4 Prédiposition seule

### Instructions

**Potentiomètres:** indiquer le numéro correspondant au potentiomètre ou à la prédiposition demandé dans la position souhaitée sur le schéma ci-contre.

### Encodeurs Egon-AL

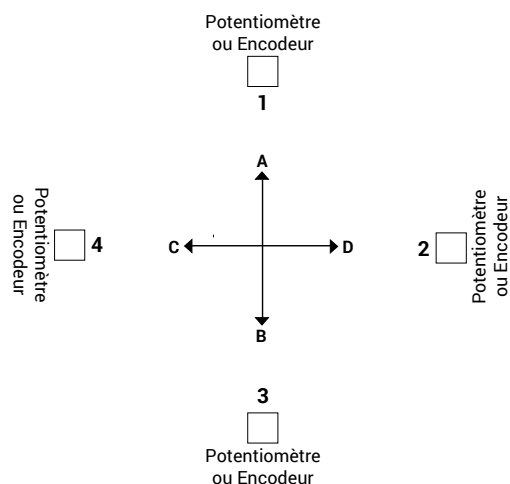
- 5 F19SA000001 unique
- 6 F19RA000001 redondant

### Sortie analogique

- Sortie en courant 4-20 mA
- Sortie en tension 1 ÷ 5 Vdc
- Sortie en tension 2 ÷ 10 Vdc

### Instructions

**Encodeurs:** indiquer le numéro correspondant au encodeur demandé dans la position souhaitée sur le schéma ci-contre et choisir le type de sortie analogique demandée en cochant la case correspondante.



### Attention

Incrément du signal aux positions 1 et 2.  
Décrément du signal aux positions 3 et 4.

